

طرد السفير السوري من ألمانيا

Gegen die Diktatur in Syrien!

Für Demokratie und Menschenrechte!

Das Abschiebe-Abkommen kündigen! Den Botschafter ausweisen!

في منتصف شهر آذار بدأ شعبنا في سوريا بكتابة مستقبل جديد للأجيال القادمة في سوريا ودفعوا بدماءهم ثمنناً لذلك وقاتلوا من أجل الحرية والدكتاتور في سوريا والذي يحاول من خلال التعذيب وقتل المتظاهرين بالقضاء على حلم الشعب السوري بأن ينال حريته نحن نتظاهر لساند شعبنا في سوريا لتحقيق حلمه في الحرية والديمقراطية وحشية التعامل مع المتظاهرين في سوريا يجب أن تأخذ حداً ونهاية لها

Mitte März hat unsere Bevölkerung in Syrien angefangen, für die zukünftigen Generationen eine neue Geschichte zu schreiben, mit dem Blut derer, die für Freiheit und Demokratie gekämpft haben und getötet wurden. Die unheimliche Diktatur in Syrien versucht offensichtlich bis heute, ohne Ansehen der Menschen, mit brutaler Gewalt, mit Folterungen und Erschießungen, unsere Revolution und unseren Traum von Freiheit zu vernichten.

شاركونا في المظاهرة التي سوف تقام
في 26.11.11 في الساعة الثانية
عشر ظهراً 12:00 في مدينة ميونخ
كوتة بلاتس



Wir demonstrieren, um die Bevölkerung Syriens zu unterstützen.
26.11.11 um 12 Uhr am Goetheplatz in München!



فالمتظاهرين يطالبون فقط بالحرية والديمقراطية فالأكثر من أربعين عاماً يعيش الشعب السوري تحت ظلال القمع والاستبداد وطوال الأربعين عاماً يناضل الشعب السوري ضد هذا القمع ومنذ منتصف شهر آذار أصبح هذا النضال معروفاً لكل العالم لنساهم جميعاً نحن السوريين وكل الشعوب الصديقة للقضاء على هذه القوة القمعية للدكتاتور في سوريا

الحكومة الألمانية تعقد مع الدكتاتور السوري إتفاقية تضمن من خلالها ترحيل اللاجئين السوريين من خلال هذه الإتفاقية ومن ثما إعتقالهم وتعذيبهم على يد أجهزة الأمن السورية

ولهذا نطالب بإلغاء هذه الإتفاقية فوراً في برلين يجلس السفير السوري في مكتبه وهو على إتصال مباشر مع الجهاز الأمني السوري ويعلمهم عن النشاط السياسي للمعارضين السوريين في ألمانيا ولهذا نطالب بطرد السفير السوري من ألمانيا

Die brutale Gewalt, die die Diktatur in Syrien gegen die Demonstrierenden ausübt, muss endlich aufhören! Die Demonstranten/-innen in Syrien fordern einfach nur Demokratie und Freiheit. Schon seit mehr als 40 Jahren herrschen Diktatur und Gewalt in Syrien und genauso lang kämpfen Menschen gegen diese Unterdrückung. Seit März diesen Jahres ist dieser Kampf weltweit öffentlich bekannt geworden.

Lasst uns Alle, Syrer/-innen und Freundinnen und Freunde, gemeinsam dazu beitragen, die illusorische Burg der Diktatur in Syrien zu stürzen!

Die deutsche Regierung unterhält mit der syrischen Diktatur ein Abkommen zur Abschiebung von Flüchtlingen. Schon zu viele Menschen sind in der Vergangenheit von Deutschland nach Syrien abgeschoben werden und dort umgehend inhaftiert und misshandelt worden.

Man darf keine Abkommen mit Folterstaaten schließen!

Das Rückübernahme-Abkommen zwischen Deutschland und Syrien muss endlich gekündigt werden!

In Berlin sitzt immer noch der syrische Botschafter. Er arbeitet direkt mit dem syrischen Geheimdienst zusammen und verrät politische Aktivist/-innen an das Regime in Syrien, das dann dort deren Familien verhaftet, schikaniert und unter Druck setzt.

Der syrische Botschafter in Berlin muss ausgewiesen werden!

Netzwerk Syrien Abschiebestopp

Bayerischer Flüchtlingsrat, Karawane für die Rechte der Flüchtlinge und Migrantinnen München, Feliara - feministisch-links-antirassistisch, GEW Stadtverband München, Münchner Flüchtlingsrat